

# La Palabra Israelita

# 75 AÑOS

INFORMANDO Y  
CREANDO COMUNIDAD

El Semanario Judío de Chile

Jóvenes de nuestra comunidad:

## Cómo viven y qué sienten las nuevas generaciones frente a la pandemia

Págs. 7, 8 y 9



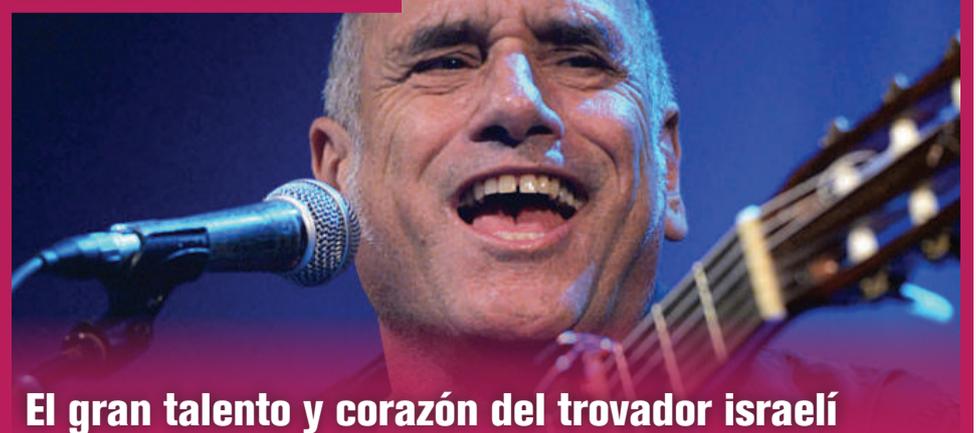
Mauricio Gejman, SEREMI de Deportes de La Araucanía:



De la dirigencia del fútbol al fomento del deporte regional

Pág. 4.

David Broza en concierto solidario:



El gran talento y corazón del trovador israelí

Pág. 10.

Parashá Ha shavúa:  
**Jukat - Balak**  
Miqueas 5:6 - 6:8

Encendido Velas de Shabat:  
**17:29 HORAS**



**No se visita Cementerio ni se realizan Ceremonias Fúnebres:**  
22 de julio: Rosh Jodesh Av  
30 de julio: Tishá Be Av

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llamar al:  
**222 40 5000**

## Comentario

### ¡Qué Escándalo!

Por Rabino Ariel Sigal

El escándalo, el abuso y la frivolidad parecen ser moneda corriente de nuestra sociedad. El Nobel de Literatura, Mario Vargas Llosa, lo resume como la suicida idea de que el único fin de la vida es pasarla bien.

Balak es rey de Moab y contrata a Balaam con el propósito de maldecir a Israel: "Hay un pueblo que salió de Egipto, y que ahora cubre toda la tierra y ha venido a asentarse cerca de mí" Bamidvar 22: 1-5. Ídolos, adulterio, y escándalo, es el ataque perfecto que ajusta Balak en aquel entonces, para bajar la moralidad de los Hijos de Israel.

Curiosamente, el vocablo escándalo del griego skándalon corresponde a "trampa" u "obstáculo". Al escándalo se lo define como un incidente ampliamente publicitado, que incluye acusaciones de proceder incorrecto, degradación o inmoralidad. Balak acude a la amenaza, la maldición y la falta de escrúpulos para poner un tropiezo firme frente a los Hijos de Israel. Pero al mismo tiempo, ofrece 42 sacrificios para hallar gracia a D-s y lograr corromper al pueblo. Tres intentos de siete novillos y siete carneros cada uno.

El Talmud, en M. Orairot 10b deduce: "El hombre nunca debe ocuparse de preceptos y Torá sin darle un sentido, porque incluso sin darle sentido concluirá dándole un sentido. Por el mérito de los 42 sacrificios que ofreció Balak el malvado, tuvo el privilegio de engendrar de él a Rut, porque explicó Rabí losi en nombre de Rabí Janina: Rut es hija del hijo de Eglón Rey de Moab, que es hijo del hijo de Balak Rey de Moab".

El escándalo es la degradación y un proceder incorrecto, es caer en la torpeza del obstáculo a los niveles más bajos de moralidad. El profeta Mijá, contrario a los circos y las políticas de las grandes ciudades, manifiesta: "Pueblo mío, acuérdate ahora de lo que maquinó Balak, rey de Moab, y de lo que le respondió Balaam, hijo de Beor, desde Sitim hasta Gilgal, para que conozcas las justicias de D-s". – Mijá 6:5. Sentido contra escándalo, Justicia contra abuso, D-s frente a la frivolidad.

Recuerde enviar sus preguntas al e-mail: [comunicaciones@cis.cl](mailto:comunicaciones@cis.cl)

### Aprendiendo a rezar en casa II

Por Gachi Waingortin

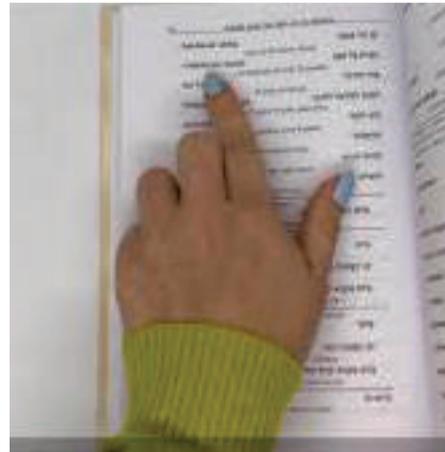
Aprender a rezar solos exige una serie de pasos. Leer hebreo es importante y en el CIS tenemos cursos. Pero también es bueno comprender las palabras. En nuestro Kabalat Shabat, después de los seis salmos introductorios, viene Lejá Dodí. Sus dos primeras estrofas hablan del Shabat: "Shamor vezajor bedivur ejad" nos describe a D-s uno y único estableciendo el Shabat como un día uno y único. "Likrat Shabat lejú veneljá" nos invita a que salgamos al encuentro el Shabat, fuente de bendición y fundamento de la Creación.

Las seis estrofas siguientes parecen cambiar de tema. Ahora el poeta habla con una extraña interlocutora: "Mikdash mélej, ir melujá", santuario, ciudad real, levántate, ya has llorado demasiado, D-s te reconfortará. "Hitnaarí, meafar kumí", levántate del polvo, vístete con la ropa de tu gloria, el hijo de Ishai acercará a mi alma la redención. "Hitorerí, ki va orej", despierta que llegó tu luz, la gloria de D-s se manifestará sobre ti. "Lo teboshí ve lo tikalmí", no te avergüences ni te deprimas, que pronto serás reconstruida. "Veahiú limshisá shosaij, verjakú kol mevalaij", se alejarán de ti tus enemigos, D-s se alegrará contigo como el novio con su amada. "Iamín usmol tifrotzí", te extenderás, alabarás a D-s y te alegrarás junto al descendiente de Péretz.

El poeta le habla a Jerusalem con palabras de Isaías. La reconstrucción de Yerushalaim marcará el fin del exilio, la era mesiánica, "al iad ben Ishai Beit Halajmí", con el hijo de Ishai de Bet Lejem, y "al iad ish ben Partzí", con el hijo de Péretz. Estamos hablando del rey David (Ish ben Partzí se refiere a Péretz, hijo de Yehuda y Tamar, antepasado de Boaz y del rey David).

La idea es que la reconstrucción de Jerusalem, la reunificación de las diásporas, será el principio y el signo de la redención mesiánica. Nuestros anhelos como pueblo judío son dos y es uno solo: la reconstrucción de nuestra nación en la tierra de Israel y la perfección del mundo bajo del reinado de D-s, "Letaken olam bemaljut Shadai".

Esto nos lleva de vuelta al Shabat. Cuando nuestros sabios hablan de la era mesiánica, la describen como "iom shekuló Shabat", el día que será todo Shabat. Y cuando hablan del Shabat, lo describen como "Meein olam habá",



una muestra del mundo venidero. Shabat es un día perfecto, donde debe reinar la armonía y el equilibrio entre nosotros y el mundo. Shabat es una muestra de lo que será el mundo redimido. Por eso termina Lejá Dodí con su última estrofa, invitando al Shabat, visualizado como una novia, a entrar en nuestras vidas e inspirarnos en nuestro empeño por construir un mundo mejor: "Boí beshalom ateret baalá", ven en paz, corona de su Amado, con alegría y regocijo; al seno del pueblo elegido, ven novia, ven novia".

Después del Lejá Dodí, leemos los salmos 92 y 93, dedicados al Shabat. Aunque se recita todos los días en las oraciones matutinas, el Salmo 92 se llama "Mizmor Shir leiom hashabat", Salmo del día de Shabat.

Comienza diciendo "Tov lehodot laAdon-ai". Es bueno alabar a D-s, cantar a Su nombre en todo momento y tomar conciencia de la grandeza de la Creación. En sintonía con los seis salmos anteriores, enaltecemos a D-s como creador del mundo, pero agregamos "Ki simajtani Adon-ai befoaleja", porque me alegraste, D-s, con Tu obra. El mundo ha sido creado para nuestro goce. Es una idea optimista de la vida que complementa el concepto de Tikún Olam. El mundo necesita que lo mejoremos, pero también que lo disfrutemos. Debemos "bemaasé iadeja aranén", alegrarnos con la creación divina. Shabat es un paréntesis en nuestra actividad creativa donde nos dedicamos a gozar de la vida, de nuestras relaciones afectivas, del mundo y todo lo que contiene.

El Salmo pasa a un tema más complejo, la prosperidad del malvado: "Bifroaj reshaím kemo esev", los malvados brotan como la hierba. Brotan y florecen en aparente impunidad. Pero, mientras el insensato lo ve y no comprende, el salmista sabe que esta prosperidad es efímera: "Tzadik

katamar ifraj", el justo como la palma florecerá. Finalmente, la justicia se hará evidente, los malvados desaparecerán y los justos serán recompensados.

El salmo compara al justo con una palmera datilera que crece recta y con dignidad, que da frutos dulces y abundantes, florece aun en climas adversos e indica la presencia de agua en los oasis del desierto. El justo es también comparado con el cedro del Líbano, "Keerez balvanon isgué". A diferencia de la palmera, el cedro es un árbol fuerte, robusto, cuya madera revestía las paredes y columnas del Templo de Jerusalem. Así, el cedro del Líbano nos remite al concepto de fortaleza creciente, santidad y comunicación con D-s.

Las palabras finales del salmo, "Lehaguid kiishar Ado-nai, tzuri veló avlatá bo", proclamar que D's es justo, mi roca en Quien no hay injusticia, declaran nuestra esperanza en la justicia divina. La relación con el Shabat se hace evidente cuando la unimos a la primera parte del salmo. En Shabat dejamos de producir, dejamos de trabajar por Tikún Olam, para dedicarnos a gozar de la vida. Pero sería muy difícil disfrutar viendo tanta injusticia, que a los malvados les va bien y a los buenos les va mal. El salmo 92 nos dice que podemos disfrutar tranquilos porque finalmente la justicia se cumplirá.

Finalmente, el salmo 93 evoca a D-s como el creador de un mundo inmovible, sometido a Sus leyes y Su voluntad. De esta manera, el Kabalat Shabat nos guía hacia el día de reposo generando un estado de ánimo especial: conscientes de nuestro lugar en la Creación, un lugar en el que no somos todopoderosos pues dejamos esa condición a D-s; un lugar donde podemos confiar en la justicia, la permanencia de los valores, la redención de nuestro pueblo y de la humanidad; un lugar donde podemos reposar, alegrarnos y disfrutar.

# Sugerencia a las figuras públicas chilenas que condenan a Israel

**O**ptamos por partir de la base de que los actores y otros personajes públicos chilenos que participaron en el reciente video de condena del “plan de anexión” de Israel, hablaron mal guiados por quienes los llenaron de información falsa, que falta a la verdad. No sería lógico suponer que están dispuestos a desprestigiarse pronunciándose sobre un tema importante, con datos totalmente distorsionados, que no reflejan la verdad.

Es lamentable que repitan un libreto evidentemente dictado por quien tiene interés en distorsionar la realidad, una realidad que está claro que ellos no conocen, y sobre la que hablan tragándose lo que otros les mintieron. Salvo una excepción puntual, estos voceros no conocen la situación en el terreno ni han estado en el escenario de los hechos, lo cual no les impide manifestarse como si dominaran el tema, aunque lejos están de hacerlo.

Por ende, nos permitimos sugerir que no se arriesguen a abrir juicio tan tajante, sino dominar los hechos.

1) El conocido actor Benjamín Vicuña es quien abre el video advirtiendo que el 1° de julio está por cometerse “uno de los abusos más grandes de los últimos tiempos”. ¿Se refiere a otra de tantas matanzas en Siria? ¿En Irak? ¿En Irán? Ah... no... era a la “anexión”. Dicho sea de paso, este 1° de julio no ocurre nada, pero digamos que puede que sea una mera postergación. La fecha exacta no es el punto central.

2) “Israel, desafiando las advertencias de la comunidad internacional, anexará gran parte de lo que se define como territorio palestino”, dicen quienes suceden al actor.

Pues fíjense que no. Ante todo, la supuesta definición de la zona como “territorio palestino” no está basada en el Derecho Internacional. Nadie determinó que eso es territorio palestino, salvo los palestinos mismos y quienes les apoyan. Es territorio en disputa, que estuvo durante 500 años gobernado por el imperio Otomano, luego por el Mandato Británico, luego ocupado por Jordania y luego fue conquistado por Israel. De hecho, en la conferencia de San Remo, de la que se cumplieron hace poco 100 años, se determinó que ese territorio sería parte de un Estado judío.

Pero más allá de este trasfondo histórico, eso de “anexará gran parte” no es cierto. En el caso de mayor alcance, Israel declararía su soberanía en los asentamientos israelíes en Cisjordania, que equivalen al 6% del territorio. El 6% evidentemente lejos está de ser “la mayor parte”.

3) “Dejando sin hogar a cientos de miles de palestinos”, dice otro de los participantes.

Mentira. Aún si Israel concreta el plan de aplicar su soberanía en los asentamientos, eso no incluye en absoluto la expulsión de los palestinos. Simplemente es falso. En el Plan de Trump, en el cual se contempló precisamente el reconocimiento de la soberanía israelí en la zona, dice explícitamente que nadie deberá abandonar su

casa, ni israelíes ni palestinos.

4) “Quitándoles sus tierras y tomando posesión de sus recursos naturales”, agregan. No es cierto. Falso. La aplicación de la soberanía israelí en el terreno, es parte del Plan de Trump, que por otro lado planea reconocer a un Estado palestino que cumpla ciertas condiciones, en el 70% del territorio. Sobre los recursos, lamentablemente no hay en esta zona recursos naturales de valor, salvo el agua, que escasea, y que Israel suministra en gran medida a la Autoridad Palestina.

5) “Los palestinos serán desplazados y no formarán parte de ningún estado”, dice otro participante. Los palestinos no serán desplazados a ningún lado, por lo ya dicho antes. Y el tema no es que “no formarán parte de ningún Estado”, sino que nunca formaron parte de un Estado. O sea, no existió en la historia, jamás, un Estado palestino independiente. Es más: la primera vez que pudieron gobernarse en forma autónoma, fue justamente a raíz de los acuerdos de Oslo suscritos con Israel. Fueron esos acuerdos los que crearon la Autoridad Palestina que los gobierna hoy.

Ah, además... si hubieran aceptado diversas propuestas que les fueron presentadas a lo largo de los años, inclusive antes de la creación de Israel, ya tendrían su Estado independiente. Dicho sea de paso, yo lamento que no lo tengan. Rechazar las propuestas fue nocivo para ellos y, por ende, para la opción de paz con Israel. Lamentable.

6) “Quedarán en territorios aislados es decir en un verdadero apartheid...”.

La eventual declaración de soberanía israelí en los asentamientos no “aisla” a los palestinos. Tanto localidades palestinas como asentamientos israelíes, tienen en determinadas zonas un problema

de continuidad territorial. Este, dicho sea de paso, es mucho más grave para los israelíes, al menos según el mapa de Trump. Unos 15 asentamientos quedarían como enclaves rodeados de territorio gobernado por los palestinos.

¿Y apartheid? La palabra es efectista y demonizadora, pero no tiene nada que ver con la realidad. La enorme mayoría de la población palestina quedaría bajo autogobierno de la Autoridad Palestina y la población judía bajo gobierno israelí. Precisamente hoy entrevisté a un ex General israelí que defiende la opción de soberanía en los asentamientos y me dijo claramente que, en su opinión, en el futuro aquellos palestinos que viven en la zona de soberanía israelí, que son la pequeña minoría, deberán recibir ciudadanía israelí. No es un plan oficial aún, pero no fue él el primero en mencionarlo. También el ex ministro de Defensa Bennett había hablado claramente en esos términos. Apartheid, el régimen de segregación racial de Sudáfrica, no tiene nada que ver con esta situación.

**Sigue leyendo la nota en [www.lapalabraisraelita.cl](http://www.lapalabraisraelita.cl)**



Por:  
**ANA JEROZOLIMSKI**  
Directora Semanario Hebreo Jai

Las opiniones de la editorial no necesariamente representan la opinión de La Palabra Israelita.

## Opinaron en redes sociales:



**Félix Bulnes**  
@FelixHfb

Agradecemos a @comjudiachile y @TikkunOlamMakrs por la donación de 120 escudos faciales para nuestros equipos del servicio Urgencia Adulto.



**Marina Rosenberg**  
@\_MarinaRos

En las últimas semanas he visto varias especulaciones que rozan el #FakeNews sobre una posible extensión de soberanía israelí en Judea y Samaria. Nadie tiene la bola de cristal para saber que decidirá el nuevo gobierno de unidad. Lo único seguro es que Bandera de Israel sigue comprometida con la paz.



**Hospital Clínico Dra. Eloísa Díaz**  
De La Florida  
@Hosp\_EloisaDiaz

Agradecemos a la Comunidad Judía de Chile por la generosa donación de escudos faciales para nuestros funcionarios. Hoy más que nunca toma sentido la frase del Talmud que nos enseñó su Presidente Gerardo Gorodischer: “Quien salva una vida, salva al mundo”. #HLFmeCuida

**La Palabra**  
Israelita

El Semanario Judío de Chile

Viernes 3 de julio 2020  
11 de tamuz de 5780

[www.lapalabraisraelita.cl](http://www.lapalabraisraelita.cl)  
e-mail: [valentina@cis.cl](mailto:valentina@cis.cl)  
[www.facebook.com/lapalabraisraelita](https://www.facebook.com/lapalabraisraelita)  
Santiago de Chile

El semanario La Palabra Israelita es propiedad de la empresa periodística **LA PALABRA ISRAELITA S.A.**  
Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

Representante Legal  
**Mario Kiblsky**

Director  
**Franklin Risnik**

Comité Editorial  
**Franklin Risnik**  
**Marcos Huberman**  
**Yoab Bitran**  
**Mario Kiblsky**

Gerente de Marketing & Comunicaciones  
**Valentina Benado**

Asesor periodístico  
**Michelle Hafemann**

Venta de Publicidad Gráfica y/o Digital  
[valentina@cis.cl](mailto:valentina@cis.cl)

Oficinas  
Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

Teléfono  
**2 2240 5000**

Impresión  
Gráfica Andes  
(Solo actúa como impresor)

Los artículos firmados, inserciones, publi-reportajes y avisos publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística

**La Palabra Israelita S.A.**  
ni del Círculo Israelita de Santiago, y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quienes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extractar, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.



[www.osc.cl](http://www.osc.cl)  
[denuncias@osc.cl](mailto:denuncias@osc.cl)



**2 241 7000**

Mauricio Gejman, SEREMI de Deportes de La Araucanía:

## De la dirigencia del fútbol al fomento del deporte regional

Por LPI

**E**l Secretario Regional Ministerial, SEREMI, de Deportes de la Región de la Araucanía, Mauricio Gejman, siempre quiso estar vinculado a la gestión deportiva. Desde el año 1990 a 1996, fue Presidente de Deportes Temuco. Ese fue su sueño “desde cabro chico”, dice. “Cuando niño, en vez de ir a un entrenamiento, yo soñaba con que me dejaran entrar a una reunión de Directorio, ver qué hablaban, cómo planificaban las cosas. Eso me gustó siempre, y cuando salí de la universidad concreté el sueño y estuve siete años ahí”. En marzo de 2018 le ofrecieron asumir la dirección de la oficina ministerial de Deportes en la región donde vive, y no lo dudó.

Con 57 años, casado y padre de cinco hijos, Mauricio es además Vicepresidente de la Comunidad Judía de Temuco. Con la sinagoga más antigua del país, que data de 1829, esta comunidad llegó a ser tan numerosa -como nos comenta- que el Kabbalat Shabat se hacía en dos turnos. Ahora son algunas familias las que permanecen en la región y mantienen esta kehilá viva, a la que los padres de Mauricio Gejman llegaron en 1930, provenientes de Santiago y antes de Rusia.

### ¿Cómo fue la experiencia de ser dirigente del fútbol?

-Fue una experiencia bonita en lo deportivo, pero dura en lo económico, porque tuve que invertir recursos propios también.

### Lo contrario de lo que se ve en la serie de Amazon Prime sobre Sergio Jadue.

-Claramente lo contrario (se ríe).

Tuve que salirme porque

ya tenía conflictos familiares y tenía que dedicarme a mis cosas, ya le había dedicado parte importante de mi vida al tema.

### ¿A qué te dedicabas, cuando no era al fútbol?

-Desde que salí de la universidad trabajé en una empresa privada y después me fui a la empresa familiar, “Establecimientos Gejman”, que era retail, que era una tienda tradicional, de muchos años, por decirte el Falabella de Temuco. Ahí trabajé 30 años.

### ¿Cómo y cuándo te propusieron ser SEREMI?

-Habíamos cerrado las tiendas, después de más 80 años, en el año 2017, y gente ligada a la política me ofreció esta oportunidad. Tenía la disponibilidad de hacerlo, era mi primera experiencia en el sector público y accedí gustoso. Siempre, de alguna forma, había estado ligado al deporte, los siete años en Deportes Temuco y luego estuve ligado a un programa de televisión, en un canal local de la Universidad Autónoma, que también era sobre deportes.

### ¿Puedes comentarnos qué hace un SEREMI de Deportes?

-Bueno, primero que nada, en el Programa de Gobierno tiene una meta de llegar al año 2022 con cinco millones de chilenos ligados a la práctica del deporte. La Araucanía tiene 32 comunas, y nosotros tenemos que promocionar en las escuelas el desarrollo del deporte, hacemos ferias deportivas, hacemos planes comunales de deportes para que el desarrollo deportivo de esa comuna sea en relación a los talentos que posee esa comuna y a las ventajas com-



parativas de acuerdo a su naturaleza. Por ejemplo, en una comuna que tiene ríos, podemos potenciar el canotaje. En una que tiene nieve, el ski o snowboard. Hacemos un traje a la medida de la comuna, de manera que cada uno, de acuerdo a sus características naturales, pueda desarrollar y encontrar ventajas particulares.

Esto lo partimos con unos conversatorios en los que invitamos a todos quienes están relacionados con el tema, a deportistas, entrenadores, etc., con las autoridades comunales, para que plantearan sus inquietudes y lo que les gustaría para sus comunas. Y desde ahí se logran los insu- mos para desarrollar el plan de deportes a cinco años.

Un accidente automovilístico, en febrero de 2004, le produjo una fractura de columna y un infarto de médula, quedando parapléjico. Por eso le preguntamos, especialmente,

y en cuánto al deporte paralímpico, qué gestiones desarrolla como SEREMI. “Ese es un tema importante para mí más que para nadie”, nos dijo, “y el desarrollo del deporte paralímpico en la Región de la Araucanía es muy relevante, en los últimos juegos nacionales la región ocupó el segundo lugar y gran aporte a las medallas para el segundo lugar vino del deporte paralímpico. Chile también se está desarrollando cada vez más, incluso en disciplinas que la gente ni conoce. Hay un deporte que se llama Golgol, que no se conoce mucho y lo juegan ciegos, y si quiere un vidente jugarlo, tiene que usar algo que le tape la vista al 100%. Y es un deporte que se juega, del que hay campeonatos, hay entrega de copas, hay clásicos, hay partidos en distintas regiones, hay un desarrollo del deporte paralímpico que cada día va siendo más importante”.

Charla abierta a todo público:

## Los secretos sobre nuestro origen que revelan los exámenes de ADN

Por Archivo Judío de Chile

De dónde venimos? Esa es una pregunta crucial y universal para los seres humanos. Española, inglesa, italiana, alemana, árabe, judía o mapuche, la etnicidad contenida en nuestros genes es diversa; la evidencia científica demuestra que no existe la llamada "pureza racial". Esto es parte de lo que los exámenes de ADN buscan develar y será el tema a abordar en la charla "Investigación Genealógica a través del ADN", que se realizará este viernes 3 de julio, a las 12 hrs., vía Zoom.

La actividad es organizada por el Archivo Judío de Chile (AJ.CL) y tendrá como invitado especial al investigador Pablo Blanco, del Instituto Chileno de Investigaciones Genealógicas, organización que tiene como misión rescatar y promover la investigación genealógica de cualquier familia que esté vinculada con la historia del país.

Por su parte, el AJ.CL busca acopiar, organizar, salvaguardar y difundir el patrimonio cultural y documental del judaísmo en Chile. Actualmente, resguarda cerca de 70.000 documentos y registros, situados cronológicamente en-

tre 1845 y 2013, que -en su conjunto- permiten tener una comprensión integradora a la realidad nacional de la historia de los judíos en Chile, de la llegada de las familias judías al país y del desarrollo de la comunidad judía chilena.

En la charla "Investigación Genealógica a través del ADN", se explicarán los tests que ofrecen diversas empresas en el mundo, "para entender qué entrega un examen de ADN y quién eres tú frente a ese examen", explica el investigador Pablo Blanco. "Las razones que mueven a las personas a realizar una investigación genealógica son diversas", agrega, "hay personas que quieren ratificar historias familiares, de tener un origen árabe, un origen judío o un origen polaco, y el ADN permite hacerlo. Hay

gente que lo hace para saber cuál es su composición étnica, para conocer sus orígenes. Y hay casos en que el test permite a las personas encontrar su origen biológico, su familia biológica".

Por otra parte, esa misma información de ADN se puede entregar a especialistas de salud y permitirá conocer si hay presencia de genes que señalen una predisposición a enfermedades. "No te va a decir que eres diabético, pero te va a revelar que tienes predisposición a la diabetes", añade Blanco.

Estos exámenes permiten que las personas interesadas pueden avanzar en la investigación de una rama genealógica y salir de lo meramente teórico. "Hay tests que entre-

gan data sobre cuáles son los orígenes que tienen tus genes, comparándolo con hasta cinco generaciones. Otros tests permiten saber -en el caso de los hombres- de dónde viene tu cromosoma Y, y en el caso de los hombres y las mujeres, de dónde viene la información que está contenida en la mitocondria del cromosoma X. Con esta información, se realiza una línea femenina y el ADN mitocondrial te dice, muy atrás, cuál es el origen del ADN de las mujeres de tu familia. En el caso de los chilenos, en general, es un 85% latinoamericano".

La inscripción a la charla "Investigación Genealógica a través del ADN" es gratuita, y se realiza escribiendo al mail [archivo@fmj.cl](mailto:archivo@fmj.cl). Cupos limitados.



**Kayco**  
**International**  
**Group**

**Building Connections**  
LOS PROBLEMAS DIFÍCILES LOS SOLUCIONAMOS DE INMEDIATO.  
PARA LOS IMPOSIBLES, PODEMOS DEMORAR UN POCO MÁS.

**Llegaron propiedades con contratos de arriendo a empresas Prime, y rentabilidad de 2 dígitos.**

Contáctenos: teléfonos 6333532 - 6339351,  
Huérfanos # 757, Of. 703  
website: [www.kayco.cl](http://www.kayco.cl) • E-mail: [mkaplun@terra.cl](mailto:mkaplun@terra.cl)

**SU SERVICIO CONCIERGE DE BIENES RAÍCES en MIAMI, Florida.**

**Vivian Aponte Blane & Silvia Haase Bacal**

Le ofrecemos buscar según sus requerimientos la vivienda ideal, haciendo todos los trámites legales y llevando la negociación hasta el final.

**The Keyes Company** Hablamos Español, Inglés, Francés, Italiano y Alemán

Para cualquier consulta contáctenos:  
1-305-778-8947 [vivianapontebiane@gmail.com](mailto:vivianapontebiane@gmail.com)

**VIVIAN APONTE BLANE GROUP**

Félix Adlerstein, empresario y filántropo de Concepción:

## Con la tzedaká como principal motivación

Por LPI

Una publicación del diario El Sur destacaba, hace algunos días, los efectos que el protocolo “anti COVID19” -elaborado por la comisión regional “Alerta temprana”- había tenido en la prevención del aumento de contagios en la Región del Bío Bío. El ingeniero, economista y empresario Félix Adlerstein, miembro de la comunidad judía de Concepción y Presidente del Directorio de la empresa Coinfa, ha ido parte de esta comisión, así como de otras instancias coordinadas y lideradas por el Gobierno Regional, que han buscado -ya desde el mes de marzo- generar alternativas de prevención y disminuir los contagios en la población.

Hijo de fundadores de la comunidad judía penquista, como el mismo Félix relata, sus padres participaron de la apertura del centro comunitario que está ubicado en Rengo 111, y de la construcción de la sinagoga de la kehilá, en la década de los años '50. En ese edificio, recuerda, se llevaba adelante la vida comunitaria, e incluso se alojaba a estudiantes de Santiago que venían a estudiar a Concepción.

Su familia fundó, también, la empresa familiar Coinfa, de la que su hijo es ahora CEO, que se especializa en el desarrollo de productos asociados al aluminio y aleaciones. Como tal, fue convocado por

el Gobierno Regional del Bío Bío para integrar diversas instancias de prevención y coordinación de acciones frente al COVID19, una de las cuales es el comité denominado “Alerta temprana”, que reúne a actores claves de gremios y del empresariado local. Entre los integrantes se cuentan representantes de la Asociación de Industriales Pesqueros (Asipes), la Corporación Chilena de la Madera (Corma), y las compañías Arauco, Bioforest y Coinfa.

Como explica Félix, la labor que asumieron en esta instancia fue la del desarrollo de un protocolo “anti COVID19”. “En la región se armaron mesas de trabajo, igual que en Santiago, con la idea de apoyar al Intendente. Yo soy parte de dos de ellas, una que es del comité científico COVID, que

da apoyo en el área ciencia para ver las curvas, ayudar en las cuarentenas, apoyar al sistema de salud y al gobierno regional, de manera de coordinar los esfuerzos”. Esta instancia alimenta de información técnica a los organismos que toman decisiones y que a la vez se conectan con Santiago, explica.

En el caso de Coinfa, nombrada como una de las tres empresas estratégicas de la Región del Bío Bío, fue integrada como parte del comité “Alerta temprana” -y él como Presidente del Directorio en representación de la misma- con gente que tiene capacidad de gestión y a la vez poder generar pautas para otras empresas respecto del COVID. “En conjunto hicimos un protocolo que permite que todas las empresas tengan

una pauta de comportamiento frente al COVID. Que se cumpla con un distanciamiento, que en las oficinas no esté alguien pegado al otro, que al llegar a la empresa se aplique un pequeño cuestionario, de manera que si hay síntomas se envíe a la Mutual y se aplique el PCR.

También para los buses de movimiento, en los comedores, etc. El uso de mascarillas y protectores faciales”.

Félix explica que este trabajo fue asesorado por el Colegio Médico y eso permitió que el contagio en la región, en las empresas formales, tuviera una tasa bajísima. “El contagio se da afuera de las empresas, y por eso este protocolo se permite detectar los casos tempranamente”, explica.

Por otra parte, Adlerstein es parte del Directorio del Hospital Regional, y financió personalmente la construcción de un ala completa para los niños con cáncer en el hospital. Esa ala fue inaugurada con el Rabino Ángel Kreiman, recuerda, y la dedicó a su amigo Mario Parada, quien se había recuperado milagrosamente de cáncer.

Un líder comunitario regional, que hace un trabajo silencioso y solidario, pero que pone en alto el nombre de la comunidad judía en general.



Empresas  
**Indumotora®**

[www.indumotora.com](http://www.indumotora.com)



Jóvenes de nuestra comunidad:

## Cómo viven y qué sienten las nuevas generaciones frente a la pandemia

Por LPI

**N**uestros jóvenes, las nuevas generaciones, viven esta pandemia de manera especial y tienen mucho que decir sobre ella. Conversamos con cinco miembros de nuestra comunidad para conocer sus impresiones, reflexiones y qué es lo que creen que, de todo lo malo que puede dejar esta crisis sanitaria, se puede rescatar como positivo, en lo personal, familiar y comunitario.

Acá se los presentamos:

Sebastián Phillips, ex Rosh Tnuá de Maccabi Hatzair, tiene 22 años y estudia medicina en la Universidad de Chile. Hoy es el representante de Chile en la Haganá de Maccabi Tzair CLAM.

Jeremías Herkovits, madrij de Bet El, tiene 18 años y cursa Cuarto Medio en el Instituto Hebreo. Jeremías es un reconocido actor, protagonista de las obras musicales que año a año monta

el Instituto Hebreo y también de la película "La danza de la realidad" (2013), basado en el libro autobiográfico de Alejandro Jodorowsky.

Galia Jusid tiene 22 años. Estudia pedagogía en la Universidad Católica, pero congeló este semestre. Trabaja en el Círculo Israelita, haciendo clases en los programas Kivún y Keshet, y en un preuniversitario solidario que hace poco fundaron jóvenes de la comunidad.

Ariela Tchimoto tiene 25 años, es psicóloga clínica de la Universidad Católica y actualmente está trabajando en el CESFAM MTC en Puente Alto. Además, coordina los programas Keshet y Kivun del CIS. Y estudia un postítulo de terapia breve estratégica en el Centro MIP.

Itamar Csaszar tiene 20 años y estudia kinesiología en la Universidad del Desarrollo. Es Rosh

Tnuá de Maccabi Hatzair y juega fútbol en la categoría Open en el Estadio Israelita.

**¿Cómo te ha impactado, en lo personal, esta pandemia? ¿Dónde has pasado la cuarentena? ¿Cómo has continuado tus estudios o trabajo?**

Sebastián: He tenido la suerte de tener comodidad y poder estudiar, qué básicamente a eso me dedica. En mi familia nadie se ha enfermado, por suerte, y pueden hacer teletrabajo, entonces he sido un afortunado en ese sentido. En los estudios, han bajado las exigencias y eso permite que igual uno pueda estudiar más durante el día y que le vaya mejor. No pierdes tiempos en traslados y ganas ese tiempo, que lo puedes ocupar mejor, para mi mismo y para estudiar más.

Jeremías: En lo personal, la pandemia me agarra justo en

Cuarto Medio, con todo el tema de la PSU y de las decisiones universitarias y elección de la carrera, entonces igual es un momento duro para pasar solo, en el sentido de sin amigos. Estoy en mi casa, con mis dos papás y dos hermanos, y he continuado con todo a través de Zoom, tenemos las clases online y hacemos los trabajos en Google Classroom, y también tengo preuniversitario online y clases de guitarra una vez a la semana. Me ha costado bastante, he tenido momentos duros, he resignificado las cosas que me hacen feliz o que me motivan a seguir la semana, saber parar el trabajo y darme momentos de felicidad. He tenido que obligarme a descansar.

Galia: En lo personal, la pandemia me ha afectado de una forma muy especial, porque justamente este semestre había decidido para mis estudios, para poder dedicarme a conocerme

a mí misma y a desarrollarme en aspectos laborales, en cumplir con otras metas que no podía cumplir mientras estaba en la universidad. Y fue un stop a todos esos planes, fue un giro, porque muchos de los proyectos que tenía no se pudieron llevar a cabo por el encierro, pero hay otros que sí y he podido crecer mucho internamente, que es lo que quería para este año también.



► Ariela Tchimino

Ariela: Personalmente, esta pandemia me ha impactado bastante, porque soy una persona bastante activa, que lleno mis espacios haciendo diferentes cosas en diferentes lugares. Y además porque este año es el año en que me lancé al mundo laboral, entonces me ha impactado bastante, yo iba atender a pacientes físicamente en el CESFAM y en la Universidad San Sebastián, y obviamente todo esto se retomó de manera virtual, lo que ha sido todo un desafío. Es súper distinto y ha sido de mucho aprendizaje, también. Pero lo veo como algo positivo, que desde la psicología clínica se puede hacer terapia virtual, la mayoría por video llamada y otros pocos por teléfono. No es lo óptimo, pero se puede, y hoy en día con la tremenda demanda en salud mental, ha sido súper bueno.

Itamar: La verdad que esta pandemia me ha afectado de manera exponencial, al principio fue muy tranquilo y relajado, veía todo bien, más allá de todas las actividades que me estoy perdiendo y las que no se pueden hacer si no es presencialmente. A nivel psicológico, la partí enfrentando muy bien. Claramente he tenido unos días

más bajoneados que otros, pero en general he estado bien, no he tenido que enfrentar ningún problema. Va más ligado a lo que yo hago en mi vida normal y el no poder hacer nada presencial. Dejarlas de lado, me ha frustrado bastante pero lo he sabido llevar.

### ¿Cómo lo ha vivido tu familia?

Sebastián: Por suerte lo hemos vivido bien, todos en mi casa han podido seguir trabajando. En mi casa hay buena onda, se pasa bien, ha servido para unirse, para dividirnos tareas, hemos estado bien. Solamente mi mamá tiene que salir a trabajar, es la única que se podría llegar a contagiar, pero tomamos todos los cuidados. Yo creo que ha servido mucho para unirnos, tener vida familiar, porque siempre hemos tenido vidas separadas. Yo siempre estuve muy metido en Maccabi, en el deporte y en los estudios, pasaba poco en mi casa, entonces ahora paso más. Somos mucho de conversar, entonces nos quedamos después de las comidas hablando, se genera una dinámica de sobremesa muy entretenida.

Jeremías: De los tres hermanos, creo que al que más le ha costado es a mí. Mi hermano chico, jugando PlayStation, dice que extraña un poco a sus amigos y dice que le gusta más este sistema de estudios. Mi hermana siempre ha sido alguien a quien le gusta estar en la casa. A mis papás les costó más al principio, pero se han adaptado, igual que yo. Y en general hemos tenido buena relación entre todos, nos respetamos nuestros espacios, el momento de actividad en conjunto de todos es la cena, siempre comemos juntos a la noche y ese es el ritual en que todos compartimos, en el día cada uno se enfoca en su trabajo y en lo que tiene que hacer.

Galia: Mi familia, en general, es una familia muy "pegada", nos vemos todo el tiempo con todas mis primas y mis primos, mis abuelas y abuelos, y ha sido muy complicado, desde no ce-

lebrar los jaguim juntos hasta no poder vernos cuando nos da la gana. Pero nos hemos mantenido unidas y unidos por WhatsApp.

Ariela: Estoy pasando la cuarentena en mi casa, vivo con mi mamá. Mi familia, en general, ha vivido bien la cuarentena, en el sentido de que tenemos salud y eso es lo más importante, aunque sí ha sido "heavy" porque no nos hemos visto. Mi hermano vive con amigos, mi papá vive en su casa con su familia, mi abuela está en su casa, y ya no se pueden hacer los almuerzos que hacíamos los días sábado comúnmente, no puedo ir a verlos. Ha sido bien desafiante la distancia, que es una distancia física y no emocional, porque esto hace que uno más se comunique.

Itamar: Mi familia, gracias a D-s, también muy bien. Lo ha enfrentado muy bien, tenemos muy buena relación entre todo y, cualquier mínimo problema que haya, lo solucionamos en conjunto.

### ¿Cómo vives tu judaísmo en esta pandemia?



► Sebastián Phillips

Sebastián: Bueno, el judaísmo yo lo tengo muy relacionado con lo cultural, con la comunidad. Sigo teniendo mi vida comunitaria judía ayudando a todas las personas que me han pedido ayuda, con escribir cosas, aplicaciones y contenidos, y además estando en Maccabi Tzair CLAM. Eso en la parte cultural, y en la parte religiosa tengo clases sobre judaísmo una o dos veces a la semana. En mi casa hacemos Shabat, nos sentamos todos los viernes a comer, hace-

mos las brajot. Creo sigo involucrado en el judaísmo.

Jeremías: La verdad que llevar judaísmo en pandemia, para un joven, es difícil. Lo principal es Shabat todos los viernes, con mi familia, y la tnuá también, que la hemos mantenido, eso nos empuja a mantener vivo nuestro judaísmo. Estamos haciendo Bet El online, por Zoom, todos los domingos.

Ariela: Siento que la comunidad, como muchas comunidades en general, han estado súper presentes y se las han arreglado increíble en esta situación. Pero eso a nivel de comunidad, y creo que la religiosidad es distinta, es aparte. Y en mi caso personal ha disminuido, porque yo por ejemplo asistía a Culto, iba todos los viernes a la sinagoga, y eso hoy día no lo puedo hacer. Hacemos Shabat en mi casa igual, hacemos las bendiciones, pero es distinto que ir a la sinagoga. Aun así, sigo participando comunitariamente, con los madrijim que tengo a cargo en el Mercaz.

Itamar: Hemos hecho Shabat todos los viernes, que es algo que nunca habíamos hecho. Lo hacíamos dos o tres veces al mes, pero ahora es algo que se nos hizo rutina. Y es bonito, porque hablamos sobre Shabat y sobre judaísmo por lo menos unan vez a la semana, asegurado, hacemos un Zoom con el resto de nuestra familia y genera este link que es muy significativo a nivel familiar y a nivel del judaísmo.

### ¿Cuáles crees que son los principales efectos negativos de esta situación?

Sebastián: Bueno, lo que ha pegado a nivel país, en la economía, la gente que está sin trabajo, los negocios que cierran, gente que tiene que salir y exponerse al Corona Virus para traer dinero a sus casas, a pesar de la cuarentena, y además obviamente lo que conlleva la enfermedad, que es altamente contagiosa y peligrosa para la población en riesgo. Las muertes. La gente estresada. Esos son los efectos muy visibles y

evidentes, es cosa de ver los noticieros. Pero, personalmente, creo que el mayor efecto negativo está en la pérdida de la comunicación presencial. Si bien se ha demostrado que el teletrabajo y telestudio funcionan, creo que hacen extrañar eso y darle la importancia que tiene el poder estar al frente de una persona y poder comunicarse mirándola a los ojos.



► Jeremías Herskovits

Jeremías: Yo creo que lo más negativo es lo social que se pierde, el estar en persona, frente a frente. Esa es la pérdida más grande. Para mí eso es gran parte de mi vida, estar con gente, es lo que me da felicidad.

Otra cosa negativa creo que es la exposición tanto tiempo a las pantallas, que ya en un momento llega a ser dañino, uno se siente mal, le duele la cabeza. Eso es algo que hay que saber controlar.

Galia: Yo no estoy viviendo los aspectos realmente negativos de esta pandemia, siempre he creído que soy muy privilegiada por la vida que tengo, y creo que los reales efectos negativos son el hambre, la pobreza y el frío que se está viviendo a nivel país, que son cosas que en condiciones normales ya son terribles y son injustas, pero ahora que estamos obligadas y obligados a estar encerrados, todo esto como que aumenta. El hacinamiento, la pobreza, y el hambre, puede sonar muy cliché, creo que esos son los reales problemas de la pandemia.

Y creo que también es negativo que a la salud mental nunca se le ha dado la importancia que

merece, y estamos en una situación en que sólo nos tenemos a nosotros mismos. Mucha gente o está bien y no sabe cómo estarlo, no sabe estar sola, no puede no consumir.

Ariela: Creo que en general es la falta de separación de espacios. Hoy no tenemos esta separación, y tenemos que hacer todo en la casa en un mismo lugar, de manera colectiva y en presencia de todos. Yo creo que eso tiene un efecto negativo, porque cuesta desconectarse, cuesta separar el ámbito del trabajo, con el ámbito personal, con el ámbito familiar. Siento que ese es el gran desafío a nivel personal, porque antes era muy fácil, porque era cosas de movilizarse de un lugar a otro. A mí personalmente me ha costado mucho diferenciar los espacios y ponerme límites, y en ese sentido, diferenciar los tiempos también.

Otra cosa negativa, a nivel personal, es que es esto súper "chata" de Zoom, de la cantidad de los encuentros de manera virtual por esta plataforma. Estoy cansada de la pantalla, por más de que hay oferta de cosas súper distintas y entretenidas, novedosas, a mí -respecto de mi rutina actual- no me llama porque estoy tan cansada que no quiero más pantallas.

Itamar: Son varios, pero también hay que rescatar cosas positivas. Esto nos va a hacer valorar mucho más las cosas, uno no le tomaba el peso a lo que era juntarse con uno o más amigos a reírse un rato, ir al cine, jugar un partido de fútbol, lo que sea. Ahora nos podemos dar cuenta de lo valorable que es la relación social de las personas y creo que eso es lo que más rescato, y creo que es lo que más está afectando.

**¿Cómo crees que nos ha afectado como comunidad? ¿Y si pudieras mencionar algo positivo que ha salido de todo esto, qué sería?**

Sebastián: Creo que a la comunidad también le debe afectar en lo económico y en haber perdido a algún familiar. Pero

me gustaría enfocarlo más en lo positivo, porque creo que ha habido un gran trabajo de todas las ramas de la comunidad, del Estadio Israelita, por ejemplo, que sigue haciendo su actividad online; los movimientos, que están todos los sábados y teniendo reuniones constantemente; cada sinagoga y comunidad religiosa, que sigue teniendo sus servicios y además genera contenido a través de las plataformas online. Entonces, yo creo que realmente se ha visto que, a pesar de la pandemia, seguimos viviendo en comunidad.

Jeremías: Creo que la palabra "afectado" tiene una acepción negativa, y en términos de comunidad creo que el efecto ha sido más positivo que negativo. Si bien, obviamente, el no poder juntarnos físicamente corrompe un poco el sentido de comunidad, por otro lado -a mí, personalmente, y a bastante gente, nos ha hecho valorar lo que es la comunidad. Sé que la comunidad se ha unido también en el momento difícil, en que hay mucha gente que la está pasando mal, ya sea por enfermarse o por la crisis económica, y he visto que la comunidad se ha unido ahí. Entonces, por un lado la valoramos más, nos estamos uniendo en tiempos difíciles y nos reinventamos, la situación ha empujado a una mayor cooperación y una mayor innovación dentro de la comunidad.



► Galia Jusid

Galia: Como comunidad siento que nos ha afectado de forma positiva, de verdad creo que tenemos una comunidad sin fronteras, un mundo que se activó demasiado, todo el día y a todas las horas hay charlas de los temas que a uno se le ocurran relacionados con el judaísmo,

el sionismo y a todo lo que uno quiera saber. Obvio que es difícil generar comunidad de forma virtual, pero esto nos ha movilizó y creo que nos afecta para darnos cuenta de que tenemos que aprovechar el potencial que tiene poder reunirnos y generar espacios de crecimiento, y no de competencia entre las distintas comunidades.

Ariela: Es lo que decía antes, en términos religiosos más negativamente, pero en términos comunitarios más positivamente. Pienso que como comunidad, y como siempre ha sido a lo largo de la historia, nos unimos en momentos críticos y en momentos más vulnerables, y salimos adelante. Se potencia y se maximizan nuestros valores judaicos en ese sentido



► Itamar Csaszar

Itamar: Creo que como comunidad nos ha afectado de una forma súper positiva, sólo le veo el lado bueno y el hecho de que nos hayamos unido a través de campaña de ayuda social, de colaboraciones, de proyectos del EIM, del CIS, de la Comunidad Judía, y se vea tanta gente conectándose de todas las edades, desde niños que se conectan con sus papás hasta abuelitos, es súper, súper bonito. He visto todo tipo de actividades, que todas las semanas se hacen, por todas las organizaciones, y siempre hay 100, 200 hasta 1.000 personas, y eso supera todas las expectativas. La proactividad que han tenido todas las instituciones han hecho que se genere una unión, muy grande.

David Broza en concierto solidario:

## El gran talento y corazón del trovador israelí

Por LPI

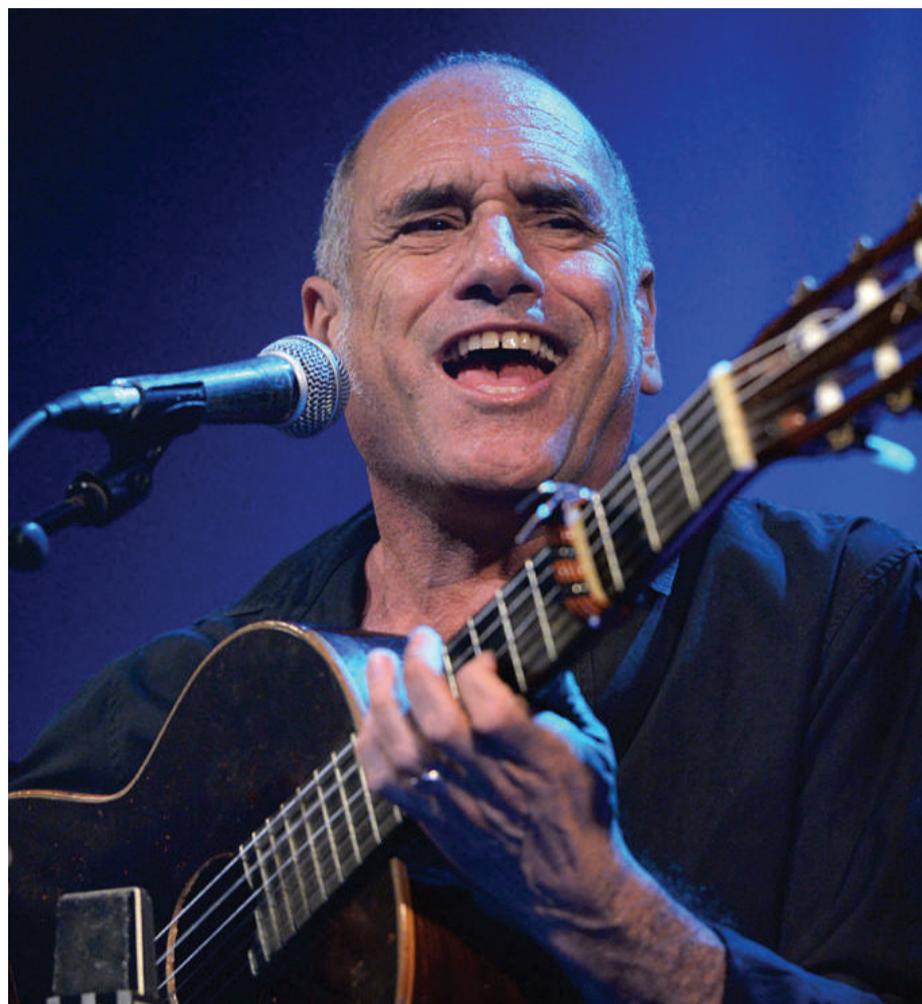
El próximo 9 de agosto, las comunidades Shalom de Brasil, Bet El de México, Lamroth Hakol de Argentina y Círculo Israelita de Santiago, CIS, de Chile, presentan un concierto exclusivo y abierto a todo público del gran trovador israelí David Broza.

El evento, que será transmitido en directo desde Israel vía Youtube y Facebook, comenzará a las 17 hrs., hora de Chile. Se trata de una actividad solidaria, organizada por estas cuatro kehillot masorties, y es la segunda ocasión en que Broza ofrece un recital solidario para nuestro país, siendo el primero de ellos el año 2010, luego del terremoto del 27/F, lo que da cuenta -como siempre- del enorme compromiso social y corazón solidario del cantautor israelí.

Nacido en Haifa, en septiembre de 1955, David Broza es hijo de un empresario británico y una cantante de folk. Su infancia la vivió entre Inglaterra y España. Desde su niñez quiso ser artista gráfico y, con 17 años, vendía cuadros en el mercado de El Rastro, de Madrid. Luego de hacer el servicio militar en Israel, empezó a tocar en cafés y acabó grabando un álbum. Tiene tres hijos y reside entre Israel y Nueva Jersey, Estados Unidos.

Su álbum debut en Estados Unidos, "Away From Home", fue aclamado por el New York Times. También tuvo éxito en Europa cuando su canción "Raquel" sirvió como cabecera de una serie de TVE. Su álbum "Isla Mujeres" se editó en España y muchos otros países donde hizo giras. Además, su placa "Todo o nada" se ha editado en castellano.

Como activista, Broza realiza



varias misiones humanitarias y ha sido embajador de buena voluntad de UNICEF. Su canción "Together" (coescrita con Ramsey McLean) fue seleccionada para la celebración del 50º aniversario de UNICEF. Hizo una gira por Medio Oriente con el músico jordano Hani Naser para

promover la paz a través de la música.

En 2010, Broza colaboró en la película "Un viaje al Mar Muerto" y con La Oreja de Van Gogh en la canción "Jueves", al igual que Mira Awad, haciendo así una versión en español, hebreo y árabe.

## HOY, MÁS QUE NUNCA... SOMOS COMUNIDAD



¿TIENES UNA PYME?

¿ESTÁS EMPRENDIENDO?

¿QUIERES CONTARLE A LA

COMUNIDAD DE QUÉ SE TRATA?

EN LA PALABRA ISRAELITA TE ESTAMOS  
ESPERANDO. ESCRIBENOS A MICHELLE@CIS.CL

WWW.LAPALABRAISRAELITA.CL



## Novedades

Biblioteca Jaime Pollak Ganz  
(Solicitar en biblioteca@cis.cl)

www.cis.cl



### LA SONATA DEL SILENCIO Paloma Sánchez - Garnica

Marta Ribas tenía un futuro prometedor cuando conoció a Antonio, pero una lealtad mal entendida trastoca sus vidas. Cuando Antonio cae enfermo, Marta se ve obligada a ponerse a trabajar, exponiéndose a las murmuraciones del vecindario y a la indignación del esposo, humillado en su hombría. Pero a Marta se le presenta una inesperada oportunidad que le permite salvar su propia supervivencia y la de su hija, y encontrar, por fin, su lugar en el mundo. La sonata del silencio es una novela de pasión, celos y sueños anhelados. Es la historia de una España de posguerra, de castañeras y carboneros, de cócteles en Chicote y de medias de nailon de estraperlo.



### AQUÍ ESTOY Jonathan Safran Foer

Aquí estoy es la historia de una familia norteamericana judía que se rompe al tiempo que Israel queda destruido por una catástrofe natural.

En el Génesis, Dios pide a Abraham que sacrifique a su hijo, Isaac, a lo que Abraham responde, obediente: «Aquí estoy». Esta réplica sirve como inspiración a Jonathan Safran Foer para escribir su primera novela en más de diez años: en el Washington actual y en el transcurso de un mes, el lector asiste al proceso por el cual la vida de Jacob Bloch se derrumba, con sus tres hijos como testigos privilegiados del fracaso de su matrimonio. El drama personal se desarrolla paralelo a otra catástrofe de dimensiones mucho mayores: un terremoto en Oriente Próximo arrasa Israel, lo que empuja a la radicalización del escenario internacional. Jacob deberá, como Abraham, afrontar la situación. Buscar su lugar en el mundo como padre, marido y judío norteamericano. Y decir: "Aquí estoy".

Solicitar en biblioteca@cis.cl

Frente a la pandemia (al gasto y a la polución):

## Mascarillas que se autodesinfectan

Por Rafael Anibal, Fuente Latina

En el Instituto Tecnológico Technion de Israel se han inventado unas mascarillas que pretenden acabar con el fenómeno de las desechables, por gasto y contaminación, y que se limpian a sí mismas con calor.

“El invento fue totalmente accidental”, confesó el químico eléctrico Yair Ein Eli, profesor en el Departamento de Ciencia de Materiales e Ingeniería del centro Technion, en Haifa, y decano del centro.

El profesor explicó que mientras trabajaba en el instituto, recibió a un mensajero con una máscara muy sucia que, al ser preguntado, dijo que llevaba 4 días usándola. Eso lo preocupó mucho a Ein Eli y enseguida pensó que sería buena idea probar a introducir una máscara desechable en el horno, para verificar su resistencia al calor, con la esperanza de aguantase los 60 grados centígrados y 15 minutos que matan al coronavirus. “¡Y aguantó!”, recuerda aún entusiasmado Ein Eli.

De hecho, el tapabocas aguantó intacto hasta 12 horas de horneado.

Así que se propuso incorporar a las mascarillas normales un horno portátil.

### ¿Cómo funciona?

El equipo de Ein Eli añadió a mascarillas normales un elemento calentador: una capa de fibra de

carbono que se calienta utilizando una corriente baja (dos amperios), la misma que se genera al conectar un cargador de celular, un cable USB o el cargador de cualquier dispositivo electrónico.

Así, tras alcanzar los 60-70 grados centígrados (140-158 Fahrenheit), el calor acaba con los patógenos.

La tarea de desinfección de la mascarilla dura algo menos de media hora y, según su inventor, se puede usar repetidas veces: “Hasta ahora se pueden hacer 12 ciclos de calor con las máscaras que tenemos, vamos a llegar pronto a hacer cientos de ciclos antes de que la máscara diga que ya no puede más”

“Este elemento calentador puede ser colocado en cualquier mascarilla”, aseguró el inventor.

### Polución y gasto

La demanda de mascarillas se ha disparado en el mundo desde el estallido de la pandemia y el panorama de tapabocas tirados por el suelo, en los mares y ríos, así como el gasto que debe hacer cada persona para usar cada día mascarillas limpias es exorbitante (probablemente por eso muchas personas están desprotegidas con mascarillas defectuosas).

Se calcula que en 2021 habrá una escasez de máscaras de más de 5

mil millones, según los datos que maneja el Technion, y este equipo de investigadores está tratando de que una máscara tome el lugar de cientos o de miles desechables.

Calculan que costará alrededor de un dólar y ya han pedido una patente en Estados Unidos para que

su llegada al mercado no se demore.

“Esperemos que lleguen días mejores, pero mientras tengamos que seguir con máscaras, han de ser de las que se autorregeneran y no desechables”, concluye Ein Eli.



## CAMBIOS LIBERTY

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro

Billetes dólar, euro, etc.

CHEQUES moneda extranjera

Transferencias Bancarias Internacionales

Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)

Retiro y Entrega a su domicilio Sin costo ni Comisión.

SEGURIDAD: Cajas y estacionamiento Privado.

42 años de experiencia profesional Al Servicio de la Comunidad.

AV. PROVIDENCIA 2653, LOCAL 10. EDIF. FORUM (LADO VIAJES FORUM) ◆◆◆ TOBALABA

Fono: 2 2335 7113 / 2 2231 2697 / 2 2335 4164

Celular: 9 9233 9159

aaaliberty@gmail.com - www.cambiosliberty.cl



## CALL CENTER DE LA COMUNIDAD JUDÍA

- Si estás en cuarentena
- Si sospechas de haber estado en contacto con un caso positivo
  - Si eres un caso COVID-19 positivo
- Si tienes síntomas y no sabes si debes ir al Servicio de Urgencia
  - Frente a cualquier duda respecto a COVID-19



Página sociales del CIS:

## Actividades digitales ¡y mucho más!

Por LPI

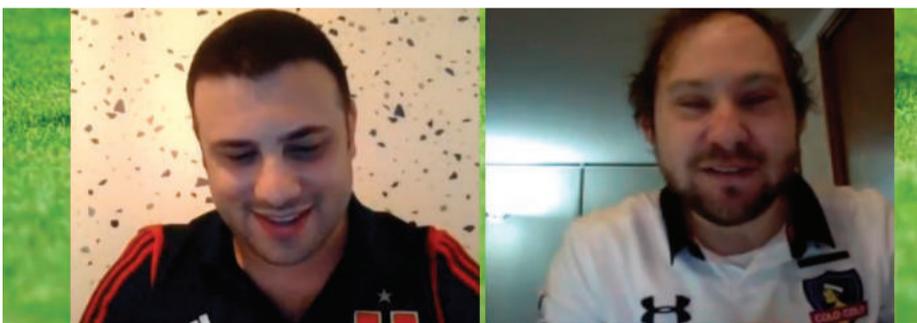
inauguramos esta semana una nueva sección de La Palabra Israelita, la página de sociales del CIS, donde queremos destacarlos a ustedes, los participantes de la amplia parrilla de actividades online del Círculo Israelita de Santiago. Porque aunque la distancia física nos separa, ¡podemos estar unidos en el mundo virtual!

Para enviar una colaboración para esta sección, enviar una foto en jpg, con nombre, fecha de la actividad y nombre de los participantes al correo electrónico michelle@cis.cl.

1. Rodrigo Goldberg, Shai Agosin y Esteban Paredes, en la actividad con los cracks del fútbol, del domingo 28 de junio.



2. Dos grandes fans: Álvaro Glisser y Ricky Kiblsky, en la actividad con los cracks Rodrigo "Polaco" Goldberg y Esteban Paredes, conducida por Shai Agosin.



3. Las participantes del grupo Guidul, en su reunión del martes 30 de junio, a las 10.30 hrs. Colaboración de Gachi Waingortin.



4. Las participantes de "Una jala para un vecino", luego de cocinar con Sarah Russo, el jueves 2 de julio.



5. Sara Russo compartió su famosa receta de jalá para el amasado vía Zoom del jueves 2 de julio.



## GAMAEX CHILE S.A

Cambios y Servicios Financieros

**\* BOVEDA BLINDADA.**  
**CON POLIZA DE SEGURO, "GRATIS PARA CLIENTES\*\*"**

**\* TRANSFERENCIAS BANCARIAS A TODO EL MUNDO.**  
en más de 25 divisas.

**\* CAMBIOS DE DINERO.**  
en más de 40 divisas, USD, €, £, ¥, AUD, CAD, R\$, ARG, SOLES, ETC.

**\* GIROS de dinero al exterior en sólo minutos.**

**Bancolombia**

**Interbank**

**bancounión**  
EL AHORRO Y EL CREDITO

**Jet PERU**

**Banco Bolivariano**

**Titan**  
Intercontinental S.A. SCA Y CA

**\* ARBITRAJES.**

**\* ORO.**  
compra y venta de monedas de oro.

**\* CHEQUES.**  
compra de cheques de pensiones.

**\* MESA DE DINERO PROPIA.**

**\* Comisiones de Confianza.**

**\* Compra y venta.**  
retiro y entrega a domicilio sin costo ni comision.

Casa Matriz:

Av. Pedro de Valdivia 020, Providencia.

Casa Matriz:

F: 227894391 / 229462670 / Celular: 9-98404216

gamaex@gmail.com esm@gamaex.cl www.gamaex.cl

Karen Millgram, emprendedora gastronómica:

## “Me encanta hacer feliz a la gente con la comida, esa es mi pasión”

Por LPI

“La verdad es que me ha ido bien, gracias a D-s, no me puedo quejar”. Así responde, al otro lado del teléfono, la empresaria gastronómica Karen Millgram, dueña del “Barrica 94” y -desde marzo de este año- de emprendimiento de venta de vegetales, carnes y pescados “La Veguita Shop”. Karen está casada, tiene tres hijos, es médico veterinario de profesión, pero está en el rubro de los restaurantes desde el año 2008, desde que aceptó la propuesta de un amigo cercano de hacer un negocio juntos. Su primer local fue un restaurante asiático ubicado en Ciudad Empresarial, en la comuna de Huechuraba, que se llamó “Fukai” y que después vendieron. “Partimos con una carta copiada”, confiesa, “porque la verdad que no teníamos idea de restaurantes, ninguno de los dos. Lo único que sabíamos era comer. Yo siempre había vendido comida judía a domicilio, nada que ver con sushi, pero en eso fue lo que terminé. Y luego de que vendimos el “Fukai, abrimos el “Barrica 94”.

Karen y su socio llegaron a tener dos sucursales del “Barrica 94”, una en el Patio Bellavista y una en el Mall Vivo de Los Trapenses. Sin embargo, después del estallido social, tuvieron que cerrar el de Patio Bellavista y despedir a 70 personas, y se quedaron con el de Los Trapenses, que en este minuto está cerrado por la pandemia.

### ¿Cómo ha sido hasta ahora la experiencia en el rubro gastronomía?

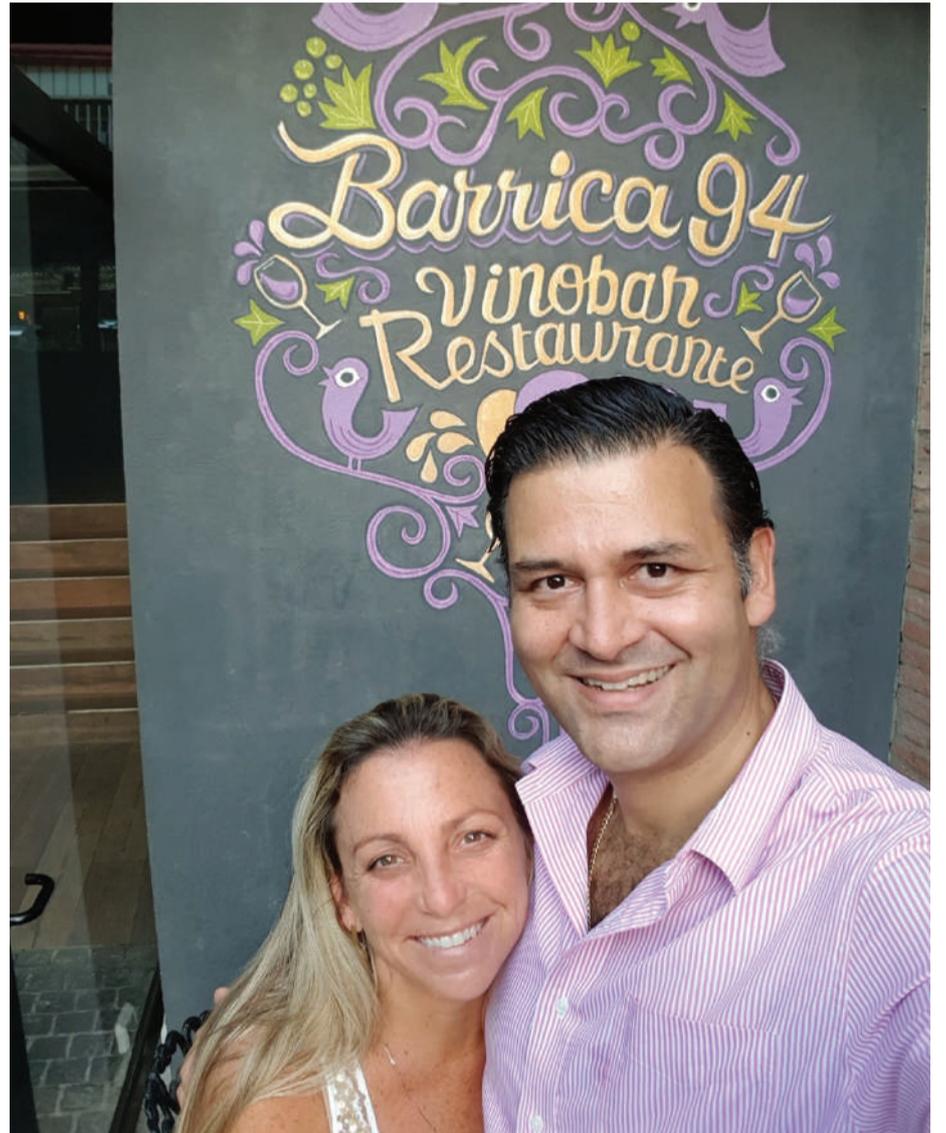
-Hasta ahora sido excelente, pero agotador, de horarios extensos. Yo soy súper perfeccionista, entonces estoy metida en el día a día. Me encanta el servicio, me involucro en la atención

al cliente, en la venta de eventos; me encanta hacer feliz a la gente con la comida, esa es mi pasión. Por eso es que ahora volví a las raíces, a vender comida judía a domicilio, porque lo primero que pensé fue cómo ayudar a la gente en esta pandemia, partiendo por mis trabajadores. Había varios que sólo ganaban un porcentaje de las compras de las frutas, verduras y pescados. Yo me sentí con la obligación de no dejarlos abandonados, y les dije “Ya, vendamos frutas y verduras a domicilio”. Agarré la lista de otra persona, también la copié, y así partí. Porque no tenía experiencia en lo que estaba haciendo, así que no me quedaba otra que lanzarme con alguien que ya supiera y eso fue lo que hice. El nombre “Veguita Shop” ya lo tenía comprado hace rato, y me dije ya, en algún momento voy a hacer algo con La Vega, porque me encantan sus productos, encuentro que en los supermercados venden pura basura.

Mi marido hizo la página web, mis amigas me hicieron los logos, otras me han ayudado a promocionar; esto ha sido comunitario. Y tengo a ocho de mis trabajadores ocupados en la empresa, entre los que van a comprar y los que van a despachar, trabajando con los mismos proveedores del restaurante. Ha sido un agrado, porque la gente está muy agradecida. Y hemos ido creciendo, partimos con una lista de sólo frutas y verduras y ahora vendemos carnes y pescado fresco.

### ¿Y todo eso con los proveedores del restaurante?

-Sí. La gente me dice “En mi vida había comido un pescado como éste”, y eso porque ese producto llega a los restaurantes, no llega a la casa de las



personas. También tengo mis proveedores de vino. Y así estoy, dándole todo el día, aprendiendo.

### ¿Has pensado qué vas a hacer para retomar la actividad del restaurante cuando termine esta pandemia?

-Sí, la actividad la vamos a retomar, pero esta vez no quiero ser pionera. Voy a ser muy recatada y voy a abrir únicamente cuando al resto le vaya bien. Si no, no voy a abrir. No quiero innovar, no quiero entrar en el delivery, porque siento que cada día es otra cosa nueva, entonces echar a andar la máquina para que la frenen a los pocos días me puede quebrar. Como rubro gastronómico veníamos mal después de octubre, nosotros tuvimos que pedir un crédito muy grande para finiquitar a los trabajadores, para hacer lo correcto y no irnos a la quiebra. Y dijimos

“Bueno, vamos a salir adelante con Trapenses”, y resulta que quedó esta crema de la pandemia. Por eso creo que hay que abrir cuando uno pueda estar seguro de que la gente va a ir a restaurantes; abrir para que venga 10 o 20% de la gente, prefiero no hacerlo. Creemos que va a ser viable abrir en noviembre o diciembre, cuando haga calor, uno pueda utilizar sólo terraza y con distancia.

### ¿Y cuando puedan abrir el restaurante, van a seguir con La Veguita Shop?

-De todas maneras. Ni yo ni mi socio estamos dispuestos a dejar La Veguita, creemos que es un aprendizaje, que podemos crecer, además me permite mejorar los precios con los proveedores para los restaurantes. Yo soy una de las que, gracias a D-s, va a salir beneficiada de esta pandemia.

Según diario israelí:

## Los palestinos están más preocupados por la pandemia que por la anexión

Fuente: Semanario Hebreo Jai

El liderazgo palestino puede estar de punta por el inminente anuncio israelí de extender la soberanía a parte de Judea y Samaria, pero la calle palestina parece en gran medida indiferente.

A pesar de los llamamientos de los funcionarios palestinos y el jefe de Hamás, el grupo terrorista con sede en la Franja de Gaza, para que los palestinos salgan a las calles en masa para protestar contra la medida de Israel, una visita a Ramallah apenas mostró signos de disturbios públicos.

En Ramallah, la mayoría de los palestinos parecían más preocupados por la propagación de la pandemia de coronavirus que por el tema de la soberanía israelí, ya que el creciente número de casos de COVID-19 diagnosticados en la Autoridad Palestina podría implicar nuevamente el cierre de las ciudades de

Cisjordania

Un recorrido por la ciudad, donde se encuentra el "Mukata", la sede del gobierno palestino, reveló que, a excepción de los letreros y los graffiti que denunciaban el tema de la supuesta anexión, la atmósfera en Ramallah era bastante tranquila.

"La gente está harta de todas las luchas y luchas. Solo quieren salir a trabajar por la mañana y mantener a sus familias", le dice el dueño de una cafetería local a Israel Hayom. "Tal vez el miércoles verán a jóvenes enfrentarse con los soldados y arrojar piedras a la base cercana de las FDI", dijo, y agregó: "Los días en que decenas de miles de palestinos saldrían de la casa para protestar han terminado. Trump le dio a los israelíes Jerusalén y la gente no salió a las calles para protestar, tampoco lo harán por la anexión".



Tras cierre por el Corona virus:

## El Museo de Auschwitz vuelve a abrir sus puertas al público

Fuente: Itongadol/Agencia AJN

El Museo de Auschwitz-Birkenau reabrió sus puertas al público el miércoles después de casi cuatro meses cerrado por la pandemia del coronavirus, que lo obligó a solicitar fondos tras tener que suspender las visitas y exposiciones.

El museo situado en el lugar del campo de exterminio más famoso de la Alemania nazi atrae a más de dos millones de visitantes de todo el mundo cada año, pero el cierre forzado de este año no tuvo precedentes y tendrá implicancias financieras para la institución.

"Hemos reabierto con varias precauciones de salud para los visitantes, a saber, grupos turísticos más pequeños, distanciamiento social, necesidad de utilizar máscaras en el interior y el uso de desinfectante para las manos", dijo el portavoz del museo, Bartosz Bartyzel, a la AFP.

Dijo que alrededor de 1.000 visitantes, incluyendo polacos y personas del extranjero, habían reservado visitas a través del sitio web del museo para el miércoles.

"Las reservas futuras dependen mucho de cómo evolucione la pandemia, la situación es aún incierta", añadió Bartyzel.

El Ministerio de Cultura de Polonia proporcionó fondos de rescate para el museo en junio, después de que debiera afrontar pérdidas de gran magnitud debido al cierre.

El mes pasado, Alemania también duplicó su participación en un fondo para preservar el antiguo campo de exterminio nazi, en una suma de 120 millones de euros (135 millones de dólares).

Este año se cumplen 75 años de la liberación de Auschwitz, donde los nazis mataron a más de 1,1 millones de personas, en su mayoría judíos europeos.



Coronavirus en Israel:

## 868 casos y un nuevo récord

Fuente: Ynet Español

En lo que va de la semana, se duplicaron la cantidad de positivos registrados durante todo el mes de mayo. Se registró, además, un porcentaje muy alto de infectados en relación con los testeados.

El Ministerio de Salud de Israel informó en la noche del miércoles que 868 personas fueron diagnosticadas con coronavirus a lo largo de la jornada.

Esta cifra indica que desde el comienzo de la semana se sumaron 2.775 nuevos infectados, lo que duplica con creces la cantidad total registrada durante todo el mes de

mayo (1223).

El rebrote de COVID-19 en Israel también se evidencia en la cantidad de casos positivos en relación con los testeados: se detectó el virus en casi el 5% de los 17.980 analizados durante el miércoles, una cifra considerada excepcionalmente alta.

En este momento hay 8.505 ciudadanos israelíes con el virus en sus organismos, lo que indica la mayor cantidad de pacientes activos desde el 26 de abril. Un israelí murió por las complicaciones derivadas del COVID-19, lo que ascendió a 321 la cifra de víctimas fatales en el país desde el inicio de la pandemia.



Desde el inicio de la pandemia:

## Registra Israel el día con más casos confirmados de coronavirus

Fuente: Enlace Judío

Tras una actualización de datos emitida por el Ministerio de Salud de Israel a las 10:15 p. m. de este miércoles (tiempo local), se dio a conocer que un total de 868 nuevos casos de coronavirus se confirmaron en Israel a lo largo de hoy.

Cuatro horas después de su última publicación de datos, que arrojó 634 casos registrados hasta ese momento, la dependencia reveló la cifra de 868 con que culminó esta jornada, lo que representa el mayor número de casos que se han confirmado en un solo día desde que la pandemia llegó a Israel a finales de febrero pasado, de acuerdo con el sitio Ynet.

Con ello, la cifra de casos acumulados se actualiza a 26,257, la de casos ac-

tivos a 8,483, la de muertes a 322, tras una muerte adicional en las últimas horas, y la de pacientes graves a 58, con 25 de ellos intubados a ventilación mecánica.

En vista del repunte en el número de casos que se ha extendido desde las últimas semanas y que ha levantado temores de una segunda ola de COVID-19 que requiera un nuevo confinamiento general, el gobierno israelí aprobó este miércoles la declaración como "zona restringida" de algunos vecindarios en las ciudades de Ashdod y Lod, debido a brotes de coronavirus ahí registrados.

La medida de restricción parcial sobre dichas zonas entrará en vigor a partir del amanecer de mañana y continuará hasta el próximo 9 de julio.



PROYECTO  
**ABRO MEMORIA**

**No seas tú quien borre su memoria**

Busca material relacionado con los sobrevivientes y refugiados de la Shoá en Chile y compártelo.

www.abromemoria.cl



**NÚMEROS EN CASO DE EMERGENCIA:**

**Ambulancias (131)**  
Clínica Las Condes +562 2610 7777  
Clínica Alemana +562 2610 7777  
Clínica UC +562 2610 7777

**Bomberos (132)**

**Carabineros (133)**  
Las Condes +562 2922 2630  
Lo Barnechea +562 2922 3060  
Providencia +562 2922 2690  
Vitacura +562 2922 2750

**Seguridad Ciudadana**  
Las Condes 1402  
Lo Barnechea 1405  
Providencia 1414  
Vitacura 1403

**Centro de Información Toxicológica**  
Toxicológicas +562 2922 2630  
Químicas +562 2922 3060  
CITUC +562 2635 3800

**Emergencias Comunitarias**  
Hatzalah +562 2979 0333  
OSC (Seguridad Comunitaria) +562 2241 7000  
Call Center CJCH (COVID) +562 2656 2200

**Guía Profesional & Comercial** Venta de Publicidad ▶ valentina@cis.cl

**Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY**  
**URÓLOGO**  
• Cirugía Robótica  
☎ 2299 0299  
(Clínica Arauco)

**A. ZELTZER**  
PSICOLOGÍA CLÍNICA  
HIPNOTERAPIA  
**HIPNOSIS CLÍNICA - PSICOTERAPIA**  
• OBSESIONES - PÁNICO - FOBIAS  
• TARTAMUDEZ - INSEGURIDAD  
• CONCENTRACIÓN - MEMORIA - APRENDIZAJE  
• REHABILITACIÓN: DEPRESIONES  
SEXUALIDAD - ALCOHOLISMO  
TABAQUISMO - ADICCIONES  
**2 2432 9458**  
www.azel.cl / azelcentrotrat@vtr.net  
Cerro Colorado 5030, Of. 507, Las Condes

**Dr. JAIME RAPPOPORT S.**  
**CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA**  
**CIRUGÍA DE HERNIAS**  
Hernando de Aguirre 201, Of. 1003  
☎ 22342571 - 23351482  
Residencia: 22186413

**HEBREO**  
**A domicilio o SKYPE**  
Método personalizado, eficaz, serio y rápido (25 años experiencia)  
**Prof. Alejandra Fuhrman**  
Título Ministerio Educ. y Cultura Israel  
**Todo nivel y edad**  
**\$11.000 hora** Tel: 226343218  
Preparación examen ingreso Univ. Israel  
aprendohebreo@hotmail.com

JAIPRO.CL  
**Jai**  
PRODUCCIONES  
MATRIMONIOS · BAR/BAT MITZVA · ORQUESTA  
CONTACTO@JAIPRO.CL · +56 9 9250 8686

**Karen Kiblsky Mulet**  
Psicóloga clínica infanto juvenil  
Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.  
Consulta particular ubicada en Vitacura.  
Contactar en:  
@: kkiblsky@gmail.com  
tel: 7-766 6639

**reparalia**  
SANITIZACION CON GENERADOR DE OZONO  
Desinfecta ambientes y elimina olores  
**OFICINAS-CASAS-AUTOS**  
El ozono elimina VIRUS, bacterias, hongos y mohos de ambientes, superficies y mobiliario, elimina malos olores y deja olor a limpio.  
Limpio, rápido, seco, sin agua ni químicos en 15 minutos!!!  
+569 59013513 sk@reparalia.cl 22 2063030

Publique en La Palabra Israelita  
valentina@cis.cl

Publique en La Palabra Israelita  
valentina@cis.cl

Publique en La Palabra Israelita  
valentina@cis.cl

**ACTIVOS**  
CUIDADO A DOMICILIO

**CUIDADO A DOMICILIO DE PERSONAS MAYORES**  
Cuidadores por turnos de 8, 10 y 12 horas, supervisados por profesionales de salud.  
Entregamos plan de estimulación diaria de cuerpo y mente **sin costo**.  
www.activos.cl  
activos.chile | activoscuidadoadomicilio | +569 4242 8363

Publique en La Palabra Israelita  
valentina@cis.cl

NO TE PIERDAS DE NUESTRAS ACTIVIDADES

# CIS ONLINE

ENCUÉTRANOS EN:



@CISraelita



@circuloisraelita



Círculo Israelita de Santiago



## MÁS ALLÁ DE LA CORDILLERA

Lunes 6 de julio | 19hs Chile - 20hs Argentina

Desde la indiferencia hacia hacer la diferencia.  
La empatía en el judaísmo.

Junto al Rab. Fabián Skornik (Argentina)  
y al Rab. Gustavo Kelmeszes (Chile)

www.cis.cl

Nos encontramos en



@CISraelita

Seguimos conectados



## Abracemos a nuestros vecinos de Lo Barnechea

Campaña para 78 familias y ollas populares.  
"Nuestros vecinos no pueden esperar"

Cuenta para realizar transferencia:  
Comunidad Israelita de Santiago  
Rut: 71.277.500-9  
Banco de Chile  
Cta. Cte: 00-800-38948-04  
Carolina@cis.cl  
Asunto: Campaña

Valor estimado caja familiar: \$43.000

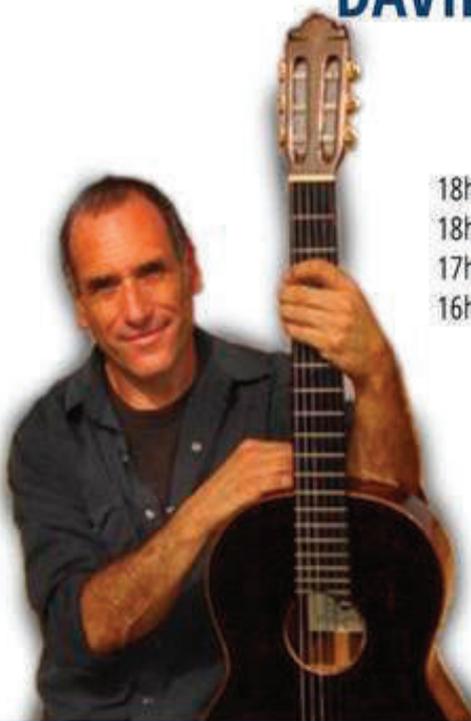


Aceite | Arroz | Puré instantáneo | Fideos | Legumbres | Salsa de tomate | Sopas/cremas | Harina | Jurel/Atún | Té | Azúcar | Sal | Leche en polvo | Mermeladas | Cereales | Avena | Mote | Galletas dulces | Royal | Cloro | Jabón | Shampoo

#DAR

## 9 de Agosto Concierto Solidario DAVID BROZA

Rede de Comunidades presenta



Direto/Directo de Israel para

- 18h>> Brasil,
- 18h>> Argentina,
- 17h>> Chile e
- 16h>> México

Via YouTube e Facebook

## SI PUEDES SOÑARLO, PUEDES HACERLO

Un gran hombre, con una gran historia que llega al corazón y nos dejará grandes enseñanzas

Introduce: Rab Ari Sigal



@wheeltheworld  
#accesibilidad  
#inclusion

FACEBOOK LIVE @CISraelita

05 | JUL | 19:00 hrs



**Mario Kreutzberger**

Con nuestro gran y tan querido comunicador



**Álvaro Silberstein**

- Co-fundador de Wheel the World  
- Primera persona en completar circuito W de Torres del Paine en silla de ruedas  
- Ingeniero Civil y MBA UC Berkeley